

Teir vóru bert 60 metrar úr landi

Vanlukkan í Scrabster hóskvøldið, tá trolbáturin Sjóborgin av Strondum sakk, kravdi tvey mannalív.

Sjóborgin hevði saman við hinum bátinum hjá reiðarinum, Fiskanesi, verið í Scrabster og selt. Fiskanes fór úr Scrabster kl. 21.30, meðan Sjóborgin fór avstað goðan hálvan tíma seinni, kl. 22.10.

Stutt frá Scrabster hendi so tað, at Sjóborgin rendi á ein flúr og fekk so mikið av skaða, at hon fór at leka. Tað tóktist eftir øllum at døma ikki vera so álvarsligt, og roynt varð at sigla aftur til lands.

Koppaði bráðliga

Losbáturin í Scrabster fór longu kl. 23 út ímóti Sjóborgini fyrri at vera til hjálpar, um tað skuldi gjørt neyðugt.

Alt sá tú út til at ganga væl, men tá Sjóborgin var

bert einar 60 metrar úr pierinum í Scrabster, koppaði hon bráðliga og sakk beinanvegin.

Ein av manningini, ið taldi fyra mans, gjørdist fastur og fór niður við skipinum, meðan hinum trimum eydnaðist at koma av.

Losbáturin fekk bjargað tveimum teirra, men tann triði, ið royndi at svimja til lands, druknaði.

Tað er ikki so lætt undir umstøðunum at svimja til lands har, tí hóast bert einir 60 metrar vóru inn til pierin, var høgt at koma upp, tí flóð var, og langt er at svimja allan vegin inn til rampuna – nakrir hundrad metra – har høgligari er at sleppa upp á land. Hesa rampuna brúkar eitt nú Smyril, tá hann siglir til Scrabster.

Stutt eftir, at skipið var sokkið, varð líkið av manninum afturfundið, og nakað seinni aftur var eisini líkið



Fiskanes og Sjóborgin høvdu verið í Scrabster og selt, tá Sjóborgin á veg aftur til Føroya rendi á ein flúr og fekk so stóran skaða, at hon sakk á veg aftur til lands – bert 60 metrar úr pierinum í Scrabster

Mynd: Hilmar Jan

Tveir av manningini á Sjóborgini druknaðu, tá skipið sakk, bert einar 60 metrar úr pierinum í Scrabster hóskvøldið. Tað eydnaðist losbátinum at bjarga hinum báðum, ið vóru við. Sýnið á leiðini var ringt, tá Sjóborgin rendi á ein flúr, eftir at skipið hevði siglt í minni enn ein tíma á veg til Føroya

funnið av honum, ið var farin niður við skipinum. Hetta hevur verið um midnáttar-leiðið.

Vánallgt sýnið var á leiðini

Teir, ið druknaðu, vóru Marnar Poulsen og Peter Andersen, meðan teir, ið bjargaðir vórðu, vóru Jógv-

an Páll Hammer og Petur Thomsen.

Um tað mundið, tá Sjóborgin rendi á flúrinn stutt norðan fyri Scrabster, var sýnið vánallgt á leiðini – tjúkt var í mjørka og myrkt var eisini. Men annars var veðrið gott í sjónum.

Hin báturin, Fiskanes, fekk maskinskaða, meðan

hann var á veg til Føroya, og teir vendu so aftur til Scrabster og vóru inn millum kl. 2 og 3 í gjáranáttina.

Tá teir komu inn, vistu teir av ongum, at Sjóborgin var sokkin, so tað vóru ikki góð boð, ið teimum vóru borin í gjáranáttina fyrri at fáa maskinskaðan umvældan.

Staðið, har Sjóborgin liggur sokkin, er avmerkt við einari boyu.

Tá ferjan St. Ola hjá P & O, ið siglir millum Strømness og Scrabster, kom til Scrabster í gjáramorgunin, fekk hon tó siglt innan fyrri staðið, har Sjóborgin liggur. Rættiliga djúpt er.

hj.

Seismiskt vaktarskifti



Tey bæði seismisku skipini á Havnini í gjár. Sea Star vinstumegin og Polar Princess yðst á molanum. Mynd kalmar

At oljuvinna er í hondum og at vit í risalopum nærkast oljueldini bar bryggjan í Havn í gjár ikki sært bráð av. Ikki minni enn tvey av seismisku flaggskipunum hjá heimsins størsta seismiska felag, Western, lógu við byggjuna.

Talan er ikki um at økja um ferðina á teimum seismisku kanningunum og brúka tvey skip til hetta arbeiði. Tað snýr seg harafturímóti um vaktarskifti. Sea Star, sum nú hevur skotið seismikk við Føroyar í nakrar mánaðir, gevst og fer í onnur høv til aðrar uppgávar. Ístaðin hava vit fingið eitt annað av mest framkomnu skipunum hjá Western

“Polar Princess”, sum skal halda fram við teimum týðningarmiklu kanningunum.

Skipini eru nær um eins stór. Ein partur av serfrøðingunum umborð á Sea Star heldur fram við arbeiðinum umborð á Polar Princess.

Vit frætta annars, at tað hevur gingið sera væl við kanningunum higartil. Veðrið hevur ikki tarnað arbeiðinum stórvegis. Væl av tilfari er longu farið til London, har tað verður viðgjørt á stóru og sera framkomnu teldunum á høvuðsstøðini hjá Western har.

Jan

Hús í miðbýnum á Tvøroyri

til sølu. Handilshøli er í niðastu hædd.

Tlf. 71042